

СЕНТЯБРЬ
30 лун
1938 год
№ 198 (1834)

ЛЕНИН ТУЙ ВЫЛЭТ

(По ленинскому пути)

ВКП(б)
Окружкомлэн
ВКП(б)
Кудымкарскэй
Райкомлэн да
Окрисполкомлэн
орган

Отличнэя пантавны вэркералан сезон

Леснэй промышленность обладайтэ быдэс возможностьезя сы понда, медбылоны странаын народнэй хозяйствонь отрасллез коласын передовэйэн. Годись года леснэй промышленностьлэ сё вильсялэ техника. Быд годэ леснэй промышленностьлэн соданы виль Специалитт'ез, инженерез, техникез, механиккес. Ета еше этпыр висьталэ, што миян народлэн культура да сознательность быдмэмкэт быдмэ и техника.

Быдлаын строитчэны вэр материалл'езись виль керкуез, бурсылэны рабочэй-йезлэн бытовэй условияез. Токо этик комипермлес трест пасьта об'ектт'ес 99, кэдя вьлэ л'едзэм 789 тысяча руб. Хорошева улица кузя трестовскэй работниккес понда строитчэ 8-эт квартирнэй керку, кэдя вьлэ л'едзэм 79 тысяча руб. Строитчэны 4 общежитие уджалиссез понда, кэдя вьлэ л'едзэм 115,6 тысяча руб.

Но колэ сувтны сы вьлан, што кэть и л'едзэм трестлэ уна денга, но сйа освоитэм еше не быдсэн. Босьтам примерез с'етшэм факт тэвса вэрзаготовкэез кежэ готовитчэмын. Ета вопрос ед еше трест вниманнэ босьтэм учэта, план тыртсэ жагэна. Например: план сьэрти округ пасьта колэ строитны базаезын рабочэйез понда 50 передвижнэй барак, кэдя вьлэ л'едзэм 164,6 тысяча руб, а сентябрь 20 лун кежэ округ пасьта строитэм токо 17 барак. Сидз-жэ бараккес энэдз ремонтируйтэмэсь, с'ек кэр етна лунн'еза колхоз'ез пондасэ локны уджавны тэвса вэрзаготовкэез сезон вьлэ.

Особенно умэля удж муна строительство вьлын Усть-Дозовскэй, Тукачевскэй да мэдик мехлесопунктт'езын, кьтэн л'едзэм суммаезэ мехлесопунктт'ез еше этик копейкаэн ез освоитэ. Етна мехлесопунктт'езын строительствоэн

Буржыка кутчыны гэрны зябь увтэ

Миян большевистскэй партия да советскэй правительство заботитчэны сы понда, медбы колхоз'ез валисэ большевистскэйэсь, а колхозниккес зажиточнэйэсь. Но мукэд колхоз'езись председателлез асьныс озе занимайтчэ культурнэй да зажиточнэй элан понда пессьэмэн. Кудымкарскэй райисполком сетис распорядженнэ, медбы быд колхоз кутчис гэрны зябь увтэ, но Белвинскэй сельсоветис колхоз'ез ета распорядженнэсь оз выпол-

кольчэм йнлись причинаез ния, што руководителлез занимайтчэны голово-тпаствоэн. Оз старайтчэ бурсьэтын условияез рабочэйезлэсь, а кэдя сьбэрын и отразитчас вэр кералан план тыртэмлэ.

Наркомлессянь л'едзисэ средстваез 170 тысяч руб даже сы вьлэ, медбы постояннэй кадрезлэ отсавны босьны асьныс индивидуальнэй месс'ез. Сидз-жэ округ пасьта базаезэ л'едзэм денга 285 тысяч руб, медбы строитны постояннэй кадрезлэ асьныс керкуез, но ета сумма сидз-жэ куйлэ пользатэг, с'ек кэр постояннэй кадр находитчэ умэль бытовэй условияезын.

Эни босьтам етшэм вэпрос, кьдз-жэ базаезын делэ сулалэ тракторнэй парккээн? Талун сентябрь 30 лун-ни, а округ пасьта 66 тракторись ремонтируйтэмэсь токо 47, но сё-жэ базаез аскадэ ез вермэ ремонтируйтны. Ета бэра-жэ зависитэ руководителлезсянь, кэдня удж кольчэны сё мэдик кад вьлэ.

Быдэс возможностьез валисэ, медбы быдэс готовитчэм тэвса вэрзаготовкэез кежэ кончитны октябрь 1 лун кежэ, но миян округись Тукачевскэй, Усть-Зуляинскэй и мэдик мехлесе пунктт'ез асьныс участоккесын удж должнэсь сувтэтын должнэй высота вьлэ. А местнэй советскэй да партийнэй органн'ез сидз етшэм небольшиевистскэй стиль вьлэ ез реагируйтэ.

Колхоз'ез быдэс-ни кончитисэ сю дзимлялан кампания, ета-жэ месяцлын мехлесопунктт'ез должнэсь валисэ керны колхоз'езкэт договорез, но бэра-жэ ета вопрос л'едзэм самотёк вьлэ.

Партийнэй да советскэй организацияез должнэсь заставитны мехлесопунктт'езись руководителлезэ уджавны честнэя да отличнэя готовитчэны тэвса вэркералан сезон кежэ.

няйт, сентябрь 22 лун кежэ сельсовет пасьта зябь увтэ гэрэм токо 16,3 гектар. Мелехинскэй колхоз (председатель Н. Н. Голев) да Савинскэй колхоз (председатель Е. Г. Букачев) энэдз езна пондывлэ гэрны зябь увтэ, назем сидз-жэ озе кыскалэ.

Эни быд колхозлэ колэ талуння лунсянь кутчыны гэрны зябь увтэ да кыскавны назем, мед сьбэрын овны буржыка да еше гажажыка. Стахановец

ОГОРОДНЭЙ ХОЗЯЙСТВО СЕТЭ ЫДЖЫТ ДОХОД

1891 годын Кочевскэй районын д. Кочеваын забитэй бедняккэй семьяын чужис Маскалев Василий Михайлович.

Революцияэдз Василий Махайлович батрачитис, уджалис Н. И. Пыстогов, С. С. Пыстогов да П. И. Дружинин ордын, кэдна эксплуатируйтисэ уджались йезлэсь вьн, юисэ вьр рабочэйезлэсь да крестьянэлись.

Кэр локтис Октябрьскэй революция, быдэс беднотыс мунисэ фронтт'ез вьлэ пессыны белобандитскэй своракэт, колчаковскэй, петлюровскэй, денкинскэй да мэдик бандитт'езкэт. Василий Михайлович с'ек фронт вьлэ мунны ез вермы, сйа шогалис. Но гортын аслас деревняезын да посадд'езын Василий Михайлович отсалис бедняккеслэ уничтожайтны бандиттэзэс, отсалис бедняккес семьяезлэ, кэднялэн мужиккес мунисэ пессыны свобода да власть понда. Василий Михайлович олис бедняккеслэн комитет председателлэн, сьбэрын Василий Михайлович отсалис большевистскэй партиалэ, ленинскэй комсомоллэ да советскэй правительстволэ ликвидируйтны кулачествосэ кьдз классэс.

Кэр пондис мунны коллективизация, Василий Михайлович медперво аслас семьякэт пырис колхозэ да ас сьэрас пондис нуэтны быдэс беднотасэ Кочева деревняись. Первэйся-жэ лунсянь Василий Михайлович колхозын пондис уджавны ударнэя, кьк год уджалис ковохэн, уджалис колхозись председателлэн. Сьбэрын Василий Михайловичлэн лоис мечта организуйтны колхозын огороднэй хозяйство и сйа пондис ассис мечта пыртны де-

лоэ. Но народлэн враггез, троцкистско-бухаринскэй агентт'ез, иностраннэй разведкалэн наймитт'ез сорлалисэ етэ делосэ.

Народлэн враггез Пыстогов вез да мэдиккес шуисэ: „вьям-кэ Маскалев Василий Михайловичэз, кэда эни уджалэ колхозись председателлэн, да М. И. Пыстоговэс с'ек токо вермас колхоз усыны“. Но народлэн враггезлэ ез удайтчы вийны некинэс, ния токо вермисэ вартлыны Маскалев Василий Михайловичэс, мьйсянь Василий Михайлович куйлис больницыаын 45 лун. Кэр Василий Михайлович вьскэлис, кутчис еше буржыка аслас удж бердэ. Но народлэн враггез, кэдна ассинис вуджнысэ мэртисэ пыдына, сё сорлалисэ сылэ. Но миян большевистскэй партия, ёрт Сталин, да Сталинлэн вернэй сорэтник, Внутренней делоезлэн нарком ёрт Н. И. Ежов разоблачитисэ народнэсь враггезэс. И нилэ ез удайтчы пыртны делосэ ассинис гнуснэй террористическэй плансэ. Ния токо вермисэ кольчны ассис остатоккесэ, кэдна еше 1938 годын мэдисэ дзугны огородничествосэ, вовлисэ и Василий Михайлович дьнэ, што тиян нем оз пет, тийэ токо вьс гарйсятэ муас. Но ния кьдз скептиккес просчитайтчисэ. Василий Михайлович нилэ докажитис делосын, сйа докажитис быд уджалэ йезлэ, што огород колхозниккеслэ сетэ доход не токо лун вьчын, но и ой вьчын. Сйа 1937 годын медперво миян Коми-Пермяцкэй округын ойвьвса районнэй организуйтисэ огородничество, кьтчэ кэдис быдкодэ карч. Василий Михайлович агроном Климов совет'ез сьэрти кэдис

арсянь морков, и эни 1938 годын тулысся кэдзэмьсся арся кэдзэм морковись быдмис буржыка. Ета морков урожай сетис этик гектар вьлэсь примерно 200 центнер мьмда. Ета морков буржык и качество сьэрти, сйа сьсьмыны оз понды, сидз кьдз сйа мунис быдсэн аслас быдман периодэ.

1938 годын огород понда колхоз выделитис 5 гектар, кьтчэ Василий Михайлович кэдис сьэрти, капуста, картошка, огурецез, свекла, помидорез, дыняез, арбуз'ез, морков и мэдиккес. С'етчэ-жэ Василий Михайлович лично ачыс кьк колхозниккэт строитис теплица. Теплица дьнын сад, кэда изображайтэ шэрас пятиконечнэй звезда, а боккесас чарла да молоток. Му ньлэн используйтэм сидз, што ньлэн нельки этик учитик торок вьс оз куйлы.

Таво колхозниккес ета огород вьвсаянь получитисэ ыджыт доход. Уджлунн'ез сьэрти нилэ сетисэ не йетша морков, капуста, сьэрти, сола огурецез, помидорез да еше уна вузалисэ. Сентябрь 9 лун кежэ токо огурецез да помидорез колхоз вузалис 13 тысяча руб вьлэ. Етэ денгасэ бэра-жэ сеталасэ колхозниккеслэ уджлунн'ез сьэрти да мунас колхознэй хозяйство укрепляйтэм понда.

Эни Василий Михайлович да агроном Климов Тимофей Михайловичэс миян партия да правительство ны бур поседневэй удж понда, огородничествоын з а б о т а п о н д а, аслас бур результатэн выделитис кандидатт'езээн Всесоюзнэй выставка вьлэ, кэда лоас 1939 годын—

А. Шаламов

СССР пасьта

Свердловск. Сентябрь 25 лунсянь Свердловскэй областьын лоис резкэй кэдадэтэм. Сентябрь 25 ойэ Свердловскын и мэдик местаезын усис первэйсялым. Сентябрь 26 лунэлым кызанас валэ 5 сантиметр.

Московскэй областись, Кузнецкэй районись „Веходы“ колхоз тавося годын босьтис помидорезлэсь богатэй урожай, бригада И. А. Воробьевлан, 0,6 га вьлэсь босьтис 23 тонн гэрд помидорез.

Колхозниклэн И. Д. Волоковлэн семья уджлунн'ез вьлэ получитис помидорезэс 13 пул, а колхозница М. Н. Пузанкова—7 пул.

Пермь. Сентябрь 25 лунэ

паровозоремонтнэй заводис кузнец Николай Иванович Новоселов, кэдя сентябрь 23 лунэ паровоз'ез тормознэй колодкаезись подвескаез штамковка вьлын норма тыртис 970 процент вьлэ. Сентябрь 26 лунэ этлаын молотобоец Бочуров 6 час 20 минутэ отштампуйтис 27 подвеска, сменнэй норма тыртис 1742 процент вьлэ. Заработка ёртт'езлэн Новозеловлэн да Бочуровлэн составитис 333 руб 99 копейк.

Кудымкар. „Ленин туй вьлэт“ колхоз тавося годын уна вэдитис быдкодэ карч. Сентябрь 1 лун кежэ вузалис помидорез, огурецез, морковь, капуста

да мэдиккес 54 тысяча руб вьлэ.

Осинскэй районись колхоз „Активист“ сентябрь 18 лунэ кончитис картовки дзимлялэм, быдэс картовки вайэм ыббес вьлэсь да л'едзэм овощехранилищэс. Мэдик год кежэ садитны бэрийэны медбур картошка.

Киров. Арбажскэй районнэй тулысся кэдзан кадэ колхозэ пырисэ 280 единичнэй хозяйство. Медбэр'я кадэ Демиденскэй да Баландовскэй сельсоветт'езын организуйтчисэ кьк виль колхоз, кьтчэ вступитисэ 23 хозяйство.

РУБЕЖ САЙЫН

Военнэй действияез Китайын

ЦЕНТРАЛЬНЭЙ КИТАЙЫН

Уханаын сентябрь 25-эт лунэ валісэ керемась кум воздушней тревогаез японскэй самолетт'ез матэтчэм йылісь сообщеннэ связын. 67 японскэй самолёт керісэ разведывательней налетт'ез да одновременнэ бомбардируйтисэ городд'ез: Янло, Хуанган, Туншань да мэдк пункт'ез, (Ухань-сянь асывлань да лунлань). Бомбардировка результатт'ез йылісь сведеннэез ешэ абуэсь.

Цзюцзянсянь Ханькоу-лань линия вылын японец-

цез продолжайтэны эктыны вын Тяньцзячжэн фронт вылэ наступленнэ понда (Цзюцзянсянь рытлань-жык, Янцзы ойланься беррег вылын). Сентябрь 24-эт лунэ японскэй самолетт'ез вывсянь валісэ чапкэмась бомбаез 600 мымда китайскэй позицияез вылэ. Китайскэй войскаез продолжайтэны видзны одззасыя позицияез.

СЕВЕРНЭЙ КИТАЙЫН

Шаньси провинцияын японеццез продолжайтэны ассианс наступленнэ партизанскэй Утайшань район

вылэ (Тайюанисянь север-восток вылын). Кыдз мийэ тэн сообщайтэ-ни, японскэй колонна 1000 морт составын, кэда наступайтэ Утайшань вылэ, валі быдсэн уничтожитэм. Серьезнэй пораженнэ терпитэм бэрын, японеццез керісэ виль наступленнэ Утайшань вылэ вит колоннаан Шаньси провинцияись различнэй пункт'езсянь. Китайскэй партизанн'ез вачетіэ первой японскэй атакаез.

Остальнэй фронтт'ез вылын—переменаезтэг.

Чехословакияын положеннэ

Сы бэрсянь, кэр английскэй правительстволэн глава Чемберлен локтис Гитлер дывэпервэй ветлэмись, Англия локтисэ французскэй министрера. Английскэй да французскэй правительство предложитисэ Чехословакиялэ тыртны Гитлерись требованнэез, мэднэж-кэ шуны сетны Германиялэ Судетскэй область. Чехословацкэй правительство заявитисэ, што Чехословакиясы границаез измененнэ йылісь вопрос решитэм понда требуйтэ решеннэ парламентлэн. Етасянь сія оз вермы сетны немедленнэй ответ.

С'ек французскэй да английскэй правительство заявитисэ, што Чехословакиякэ оз примит йылісь требованнэез, то Гитлер вайтас ны территория вылэ асси войскаез, а Англия да Франция озэ сетэ отсэт Чехословакиялэ.

Сентябрь 21-эт лунэ рйтнас чехословацкэй правительство Франциялэ да Англиялэ сообщитисэ, што сія принимайтэ нылэсь требованнэез.

Эта йылісь сообщеннэ керіс возмущеннэ Чехословакиясы самэй пасыкыт населеннэ слойезын. Странань быдэс городд'езын лойсэ стихийнэй демонстрацияез. Президент дворец дынэ мунісэ дас'ез тысячаез рабочэййез да служащэййез. Нія сылсэ национальнэй гимн да нуэтисэ лозунггез: „Долой капитулянтт'езэс!“, „Требу йтам военнэййезлісь власти!“, „Да олас СССР!“.

Сентябрь 22-эт лунэ Прагаын Прно, Пильзенаын да мэдк городд'езын, вспыхнитисэ всеобщэй политической стачка.

Правительство сетис отставкаэ. Кынымкэ час бэрти валі сформируйтэм виль правительство—„национальнэй обороналэн“ чехословацкэй армияись генеральнэй инспектор Ян Сыровы главань.

Сентябрь 23-эт лунэ чехословацкэй республикаись президент Бенеш л'едзис всеобщэй мобилизация йылісь приказ. Сыын байтчис, што быдэс военообязаннэййез 40 годэдз 6 час бэрти долженэсь явитчыны сборнэй пунктт'ез вылэ. Населеннэ приказ панталіс ыджыт энтузиазмэн. 15—20 минута сьэрти радио-пыр приказ сетэм бэрын Прагаын лойс массовэй демонстрация лозунггез увтын: „Ассиным территория ога сетэ!“, „Пондам пессыны родина понда мэдбэр'я мортэдз!“.

Приказ л'едзэм бэрын 30—40 минута бэрти массаез мобилизованнэй автомобилез, мотоцикл'ез вылын да подэн мунісэ-ни вокзалл'ез дынэ назначеннэй пунктт'езэ ыстэм понда. Населеннэ бурнэя приветтуйтис армияэ мунісезэс.

Мобилизация чу лаліс блестящэя да валі кончитэм 2 часэн строкэдз. Иннез, маммез, аййез да челядь спокойнэя, выдержкань кольлалісэ мобилизованнэййезэс. Граница дынэ поездд'ез мунісэ кольлалісез восторженнэй овацияез увтын, национальнэй гимн сылэм увтын. Прощайтчэм превратитчис народ воля мощнэй демонстрацияэ—моросэн дорйыны родиналісь свобода да независимость.

Германия продолжайтэ

эктыны асси войскаез чехословацкэй граница вылын, а германскэй газетаз озкритэя требуйтэны Чехословакия янсэтэм. Асланыс фашистскэй хозяеваз бэрын Польшаись да Венгрияись правительствоз требуйтэны Чехословакияись польскэй да венгерскэй населеннээн районн'ез янсэтэм. Итальянскэй фашистт'езлэн главарь Муссолини поддерживайтэ этнэ требованнэезэс.

Чемберлен вилісь л'ебзыліс Германияэ да керіс переговорез Гитлеркэт. Гитлер требуйтисэ этлэтын Германия дынэ, судетскэй района'езкэт этлэын, сідз-жэ и быдэс чехословацкэй территорияез, кытэн олэны кэть мымданыбудь немеццез.

Англияись да Францияись посланникез Прагаын посетитисэ иностраннэй делегацияез чехословацкэй министрэс Крофтаэс да предупредитисэ, што республика вылэ нападенаэ вермас лоны совершенно лобэй моментэ.

Быдэс районн'езын пасыкалаэ общественностылэн движеннэ правительство политикалэ против, кэда чулэтэны Чемберлен да Даладьэ. Эддэн показателнэйэсь кык факт, кэна валісэ мэдбэр'я кэда. Францияись делегат Поль Бонкур Лига нацияын откажитчис выступайтны аслас правительство нимсянь, а французскэй военнэй миссияись глава Прагаын генерал Фроше французскэй правительство политикалэ против протест знакэ сетис отставкаэ да вуджис чехословацкэй подданствоэ.

Урожай дзимлялісэ качествомтэ

Верховскэй сельсоветисэ Жак-Ключевскэй колхозисэ (председатель Ф. Е. Мехоношин да бригадир М. Е. Мехоношин) вундан машинаэн колялэм тороккэсэ киезэн езэ вунда, не тік геектар коляччис ыб вылын вундытэг. Фермаэн заведущэй К. С. Мехоношин поднас быдэс травитисэ.

Колхозник

Кин-жэ отвечайтэ?

Быд год школаезись заведующэййез сувтэтэны сметаез. Смета вылын точнэя указывайтэны мый колэ лэсьэтны школаын, либо мый босыны школа понда. Этнэ сметаезэс утверждайтэ Райфо. Но кыдз-жэ выполняйтэны этна сметаез?

Ез-на ешэ вэв этік год, медбы быдсэн валісэ выполнитэмэсь сметаез. Этэ уджэс некин оз требуйт да оз проверяйт. Быдэс етасянь позэ керны вывод, кытшэм состояннэын находитчэны мукэд школаез.

Ме, мэймуся 1937—38 велетчан годин ассим видзіл деннга адмхозрасходл'ез вылэ 121 руб 65 коп. Эта сумманьс видзіл пез вылэ 41 руб, кэда вештіс сельсовет, а остальнэй доку-

ментт'езэс сё новйэта энэдз днаам и некин оз вешты етэ ассим видзэм деннгаэс.

Тавося годин бэра-жэ видзи-ни 142 руб 98 коп., но деннга сё ег-на полочит этік копейка. Эта вопрос сьэрти унаись вовлі сельсоветэ, но деннга ния озэ вештэ. Сідз-жэ обращайтчывлі унаись райфоз, но результаттэг.

Школаын абуэсь кружкаез, бак, каш, умывальник. Абуэсь портретт'ез, нагляднэй пособияез, кэда в л и я й т э коммунистическэй воспитаннэ вылэ.

Майэ юаламэ, кэр-жэ пондас выполняйтчыны смета да кин отвечайтэ сы понда?

Полуянов

Каштановскэй школа Деминскэй сельсоветись.

Сельхозартель уставись 17 пункт грубэя нарушайтэм

1937 годэ В-Иньвенскэй сельсоветись Питерскэй колхоз правленнэ менэ назначитисэ полевэй сторожэн. Эта годлын, менам удж дырни, ез вэв немытшэм потрава, кэть и умышленнэя подасэ йэртлісэ групповод Пестов Федор Михайлович да ревкомиссиялэн председател Мехоношин Николай Давыдович. Ме этнэ морт'езэс предупреджайтлі не этпыр, што суюс травитчэны. Но менам предупредженнэ вылэ ответлісэ, што мийэ т'е-не виштитны ога понда, а виноватэсь лоамэ асьным, сідз кыдз вэввезэс л'едзайлімэ мийэ. Етасянь ешэ ме нерадэялі буражык, пондісэ жугдавын йэррез, осьлыны воротаэс. Ме август 15, 17 лунн'езэ да сентябрь 6 лунэ правленнэа гижлі докладнэййез, кэдна сьэрти колхоз правленнэ Пестовлэ да Мехоношинлэ сетис выговорэн. Но эта вылын пылэн вредительство ез сувт. Кэр ме висьталі участковэй милиционерлэ, токо с'ек ме вылын дугдисэ издевайтчыны.

1938 годэ менэ пондісэ назначайтны бэра полевэй сторожэ, но ме эта издевательствосянь эта уджисэ откажитчи, сідз кыдз меным уджавны ез позэ. Йэррез быдэс киссьэмэсь, некин нийэ оз ремонтуйт.

Наладитны удж Велва базаын

Велвинскэй базаын ларёкэ часто ваявлэны мануфактура да мэдк товаррез, но ния уважкэсэ мунэны не рабочэййезлэ, а базаись начальстволэ.

Сентябрь 15 лунэ ларёкэ вайлісэ пальтоэс, парочкаэз и сідз одзлань. Леспродторгись начальник рабочэййезлэ висьталіс, што товар пондас сетассыны выпис-

Эта понда менэ общэй колхознэй собраннэ вылын, сельсоветись председател Шукин дырни, штрафуйтисэ 20 уджлунэн, кыдз суюс травитэм понда, кэда менам удж коста совсем ез вэв.

Ме лыддя етэ постановленнэсэ неправильнэйэн, сідз кыдз селькохозяйственнэй уставись 17 пунктын яснэя висьтассыя:

„Безхозяйственнэй да общественнэй имущество умэля видзэм понда, ас могсиныс уджэ не петэм понда, умэля качество удж понда и мукэд удж дисциплина дэ устав нарушеннэез понда,—колхоз правленнэ пунктэ, колхоз пытшя правилоез сьэрти, виновникез вылэ взысканнэез, шуам: уджлунн'ез гижтэг мэдпэв керны умэля кэрэм уджэс, сетэ предупредженнэ, выговор да общэй собраннэ вылын порицаннэ, сетэ штраф вит уджлунэдз, иньдэ лажмытжык, донтэмжык уджэ, а сідз-жэ времэннэя вештэ уджись“...

Питерскэй колхоз правленнэ грубэя нарушитисэ уставлісь 17 пунктсэ, штрафуйтисэ менэ 20 уджлунэн, кэр ме ег имейт не кытшэм взысканнэ, а уджалі честнэя да добросовестнэя.

Колхозник Ермаков Конан Алимович

Испания фронтт'ез вылын

Восточнэй фронт

Испанскэй оборона министрстволэн официальной сводкаын сообщайтчэ, што сентябрь 25-эт лунэ Эбро нижнэй теченнэ зонаын мятежниккэзлэн активность значительнэя чинис. Валісэ токо незначительнэй лыйсьэммез.

ФРОНТ ЛЕВАНТА

Республиканскэй во й-

скаез быдсэн отразитисэ Мансанера да Павлас секторезын мятежниккэзлісь да интервентт'езлісь атакаез.

Мэдк фронтт'ез вылын—переменаезтэг.

* * * Фашистт'езлэн самолетт'ез бомбардируйтисэ Манорка островись югс-восточнэй район.